1690 - Traducir el Qur'an a otros Idiomas y que sea tocado por un no-musulmán

Pregunta

¿Se permite traducir el Qur'an al francés, por ejemplo, que para ser leído y entregado a los incrédulos?

Respuesta detallada

Alabado sea Dios.

Todas las alabanzas pertenecen a Allah.

Ninguna traducciñ puede parecerse al Qur'an en la precisiñ de expresiones, el sublime estilo o belleza de composiciñ. Ni es posible reflejar la naturaleza milagrosa del Qur'an, cumpliendo todas sus metas ilustrando reglas, principios y etiqueta o lecciones, significados primarios y secundarios que pueden deducirse de él.

Las personas de Conocimiento pueden expresar lo que han entendido de los significados del Qur'an en otros idiomas y ayudar a los portadores de estos idiomas a comprender sus significados. Pero no se considera que esta traducciñ sea el Qur'an; podría ser clasificado como perteneciente a las interpretaciones. Por consiguiente, los incrédulos pueden tocar una traducciñ.